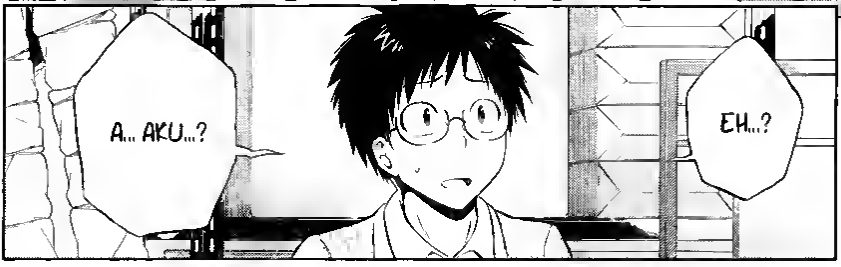
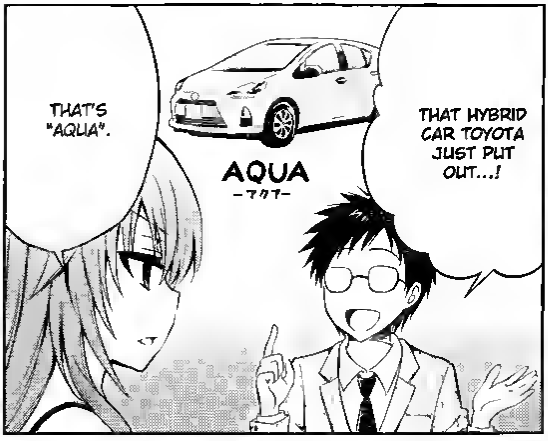
TRANSLATOR: CASTELLAN
CLEANER: THONY
TYPESETTER: ARYA
KT - warmaximus

We're currently enduring an explosion in popularity!! Will there be more shocking developments this time?!
Angel or Devil... which one is the real girl?
まいまい
～悪魔な美女をプロデュース～
櫻井マコト
STEP 7 : The Mystery of the Tail and the Final Audition

TL/N. Japanese for "devil"
I'M AN "AKUMA".
I AM NOT HUMAN.


A... AKU...?
EH...?

2


THAT'S "AQUA".
AQUA
-アクア-
THAT HYBRID CAR TOYOTA JUST PUT OUT...!

AH...
ポン
RIGHT!

T/N. Japanese for bear

GYO-BO
HMPH
WAAAA— SOMETHING POPPED OUT!!
TL/n: she's saying something in a weird language
MUMBLE
4
IS... IS THIS THING REALLY ALIVE?
HOW'S THIS? NO SUCH CREATURE EXISTS IN THE HUMAN WORLD, RIGHT?
GYO-BO-BO-GYO-BO-GE
THAT'S MY FAMILIAR, BETSY.

GYAAAAAA!
DON'T TOUCH HER! SHE'S PART OF MY OWN BODY.
IT'S NORMALLY ATTACHED TO MY BODY AS A TAIL.
GASP...
GASP
SO?
YOU UNDERSTAND THAT I'M NOT HUMAN, RIGHT?
NO... BUT—
TH... THAT'S...

I DID THINK SOMETHING WAS STRANGE FROM THE MOMENT WE MET...
COUNTRY? I'M NOT FROM SOMETHING LIKE THAT.
IT'S THE BAIZLEY SECTOR OF THE DESVISHUA CONTINENT
WHAAAT?
SHE HAS A TAIL GROWING OUT OF HER, AND HER BEHAVIOR IS STRANGE...

BUT SURELY SHE'S A HUMAN BEING...
EH... UM... IF ALL OF THAT IS TRUE,
WHY IN THE WORLD ARE YOU AIMING TO BECOME AN IDOL...?
ピク
WHY... AN IDOL...?!

WHO THE HELL WOULD DO THIS FOR THE FUN OF IT?!
IT'S BECAUSE OF YOUR FUCKING WISH!!
What?!
ゴシャッ

I DIDN'T QUITE UNDERSTAND YOUR WHOLE EXPLANATION, BUT..
I'M S-S-S-S-S--SORRY!
BUT YOU WENT AHEAD AND RECITED YOUR WISH, SAYING YOU WANTED ME TO BECOME THE #1 IDOL IN JAPAN...
I WANTED TO FORM A CONTRACT WITH SOMEONE WITH AN EASIER OR MORE REFINED WISH,

ざわ
ざわ
WE'LL START BY ANNOUNCING THE MODELS WHO WILL BE IN THE SECOND ROUND OF THE EXAMINATION.
SORRY TO HAVE KEPT YOU WAITING.
ざわ
ざわ
わあわあっ
キャーッ
#116 MAEDA-SAN.
#321 OOSHIMA-SAN
わあっ
WOW!
#52 ANGE-SAN
おおーっ
GOOD JOB, HINA!!
#565 HINA AOI-SAN
EH...? NO WAY... M-ME...?
THAT IS ALL

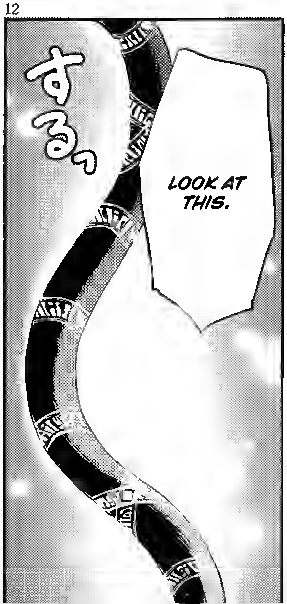
#77 LIZA LIZU
EEEEEEH?!
HEHE, THIS JUST GOT INTERESTING.
AHA... THAT GIRL'S STILL IN IT.
D.... DON'T WORRY ABOUT IT.
U.U..
I.. I LOST..
LASTLY, WE HAVE ONE OTHER CONTESTANT.
AH, YES.
...EH?

IN THE WORLD I LIVE IN,
UPON REACHING A CERTAIN AGE
THERE'S A TRIAL ONE MUST UNDERGO IN ORDER TO BE RECOGNIZED AS BEING FULL-FLEDGED.
MAKE A FORMAL CONTRACT WITH A HUMAN
AND GRANT A SINGLE WISH OF THE "RECEPTOR".
The contracted party
A WISH. .
JUST ONE...?

CORRECT.
NO MATTER
WHAT KIND OF
WISH IT IS
AND SO, I WILL GRANT
YOUR WISH, AND IN
EXCHANGE I WILL RECEIVE
AN "ASTRAL LOG".
A piece of
the soul.
THE CHALLENGE IS
TO BRING THAT
"ASTRAL LOG" BACK
WITH ME.
AND SO, INU,
YOU ARE MY
"RECEPTOR"!

CONTRACT ..?
WHEN DID WE
FORGE THAT?
THE VERY
FIRST DAY
WE MET
WHEN YOU
GRABBED
MY TAIL.

FGUEH?!
THAT'S THE CONTRACT RITUAL, YOU STUPID DOG!!
OH YEAH!
I DID DO SOMETHING LIKE THAT, HUH?


LOOK AT THIS.

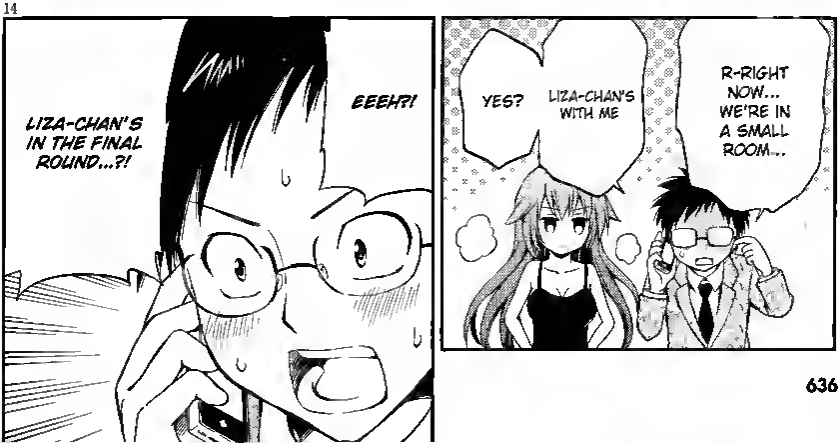
THE CONTRACT WAS FORMALLY ACCEPTED!
PLEASE BECOME THE #1 IDOL IN JAPAN!!
YOU GRABBED MY FUCKING TAIL WITHOUT ASKING, AND THEN MADE YOUR FUCKING WISH WITHOUT ASKING!

THINK OF IT AS AN AUTOMATED MONITOR.
STIG-MATA?
THIS "STIGMATA" IS PROOF OF MY CONTRACT WITH YOU.
IT MEANS I CAN NO LONGER GO BACK.

IT WON'T DISAPPEAR UNTIL I GRANT YOUR WISH.
IT PUNISHES ME IF I TAKE ACTIONS AGAINST YOUR WISHES.

I AM SORRY
I UNDERSTAND THAT IT'S MY FAULT YOU HAVE TO BECOME AN IDOL,
BUT HOW IN THE WORLD ARE YOU SUPPOSED TO GRANT...
BEEP-BEEP-BEEP-BEEP-BEEP
ギチギチ
EEP
WHERE ARE YOU?!
AND LIZA?! IS LIZA THERE?!!
S-SORRY, IT'S THE PHONE...
IT'S THE CHIEF
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
ピッ

14


EEEH?!
LIZA-CHAN'S IN THE FINAL ROUND...?!
YES?
LIZA-CHAN'S WITH ME
R-RIGHT NOW... WE'RE IN A SMALL ROOM...

LIZA!
HURRY UP, WILL YA?
YOU'VE GOTTA GET READY!
15
LIZA-CHAN MADE IT TO THE NEXT ROUND...?
SHE DID!
HINA MADE IT TOO.
AWESOME! 2 PEOPLE FROM MEGAPRO...!
AH-
S... SORRY, AGEHA-CHAN.
オロオロ
WHA-
IT'S FINE, INUI-SAN. DON'T WORRY ABOUT IT.

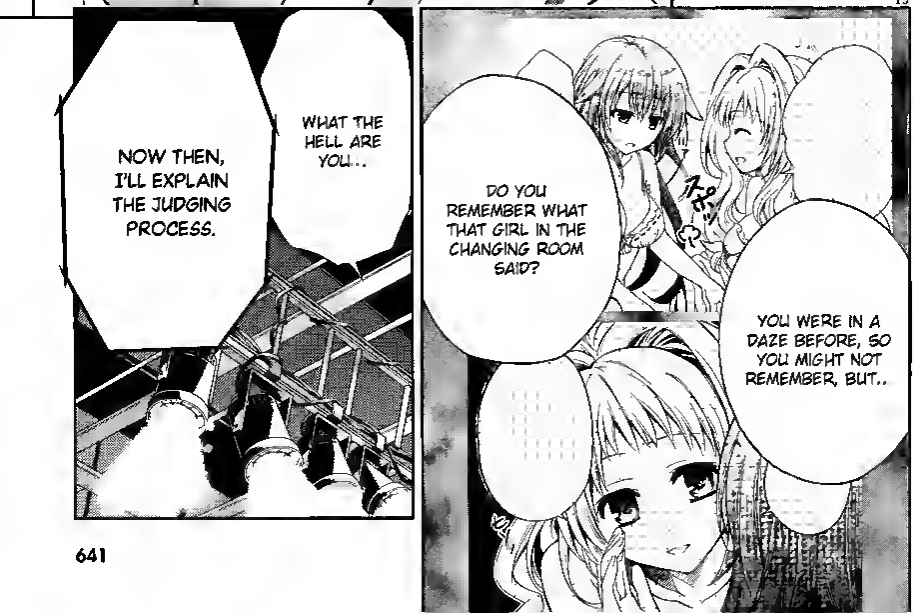
YOU'RE THE LAST ONE I WANT APPRECIATION FROM!!
ポニッ
WELL, YOU'RE A SHRIMP, BUT YOU GAVE IT YOUR ALL, RIGHT?
KINDA
WAIT... YOU'RE FEELING BETTER?!
THAT'S GREAT!
OKAY, LET'S GET A MOVE ON.
AH- HEY!
LIZA- CHAN!

IS IT POSSIBLE THAT ALL OF THIS...
THAT YOU ADVANCING TOWARDS WINNING THE AUDITION IS DUE TO YOUR DEVIL POWERS...?
NOT AT ALL.
EH?
CERTAIN CONDITIONS MUST BE MET TO USE MAGIC.
EITHER WAY, I HAVEN'T USED ANY MAGIC YET.
HEY, WHAT ARE YOU DOING?
HURRY UP, PUT THIS ON.

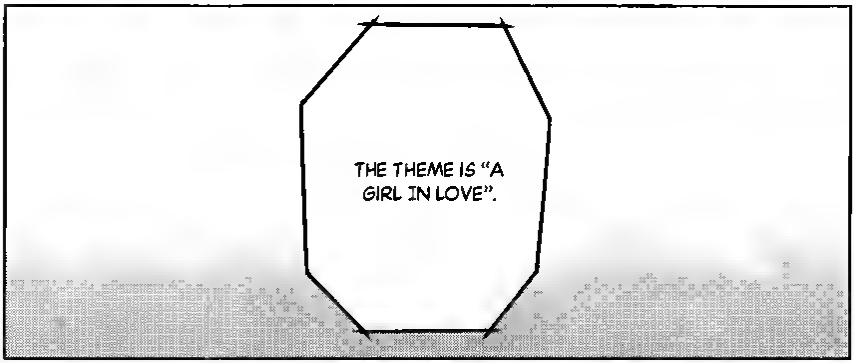
AND WITH THIS
WE BEGIN THE FINAL ROUND OF THE 7TH KILALA GIRL AUDITION
YOU'RE FEELING A LOT BETTER, HUH?
YOU GOT YOUR DOSE OF MAGIC POWER IN TIME.
WHAT A STRANGE OUTFIT...
ガヤ
ガヤ

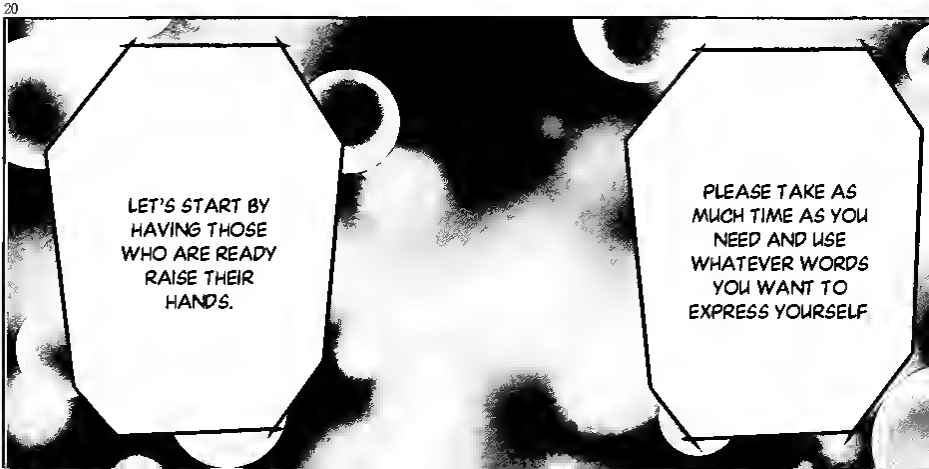
I WONDER IF THAT'S HOW YOU USUALLY LOOK.
KYAA~ SUCH A SCARY FACE.
キッ

19


NOW THEN, I'LL EXPLAIN THE JUDGING PROCESS.
WHAT THE HELL ARE YOU...
DO YOU REMEMBER WHAT THAT GIRL IN THE CHANGING ROOM SAID?
YOU WERE IN A DAZE BEFORE, SO YOU MIGHT NOT REMEMBER, BUT..

FROM HERE ON WE'LL HAVE THE GIRLS PERFORM ONE AT A TIME FROM WITHIN IT.
NOTICE THE BATHTUB CENTER STAGE.


THE THEME IS "A GIRL IN LOVE".


LET'S START BY HAVING THOSE WHO ARE READY RAISE THEIR HANDS.
PLEASE TAKE AS MUCH TIME AS YOU NEED AND USE WHATEVER WORDS YOU WANT TO EXPRESS YOURSELF

LIZA-CHAN DIDN'T DO ANY ACTING PRACTICE...
AH! THAT'S RIGHT.
F... FREE-ACTING?!
I-I-I... I'M NO GOOD AT THAT...
ドキ
ドキ

THE DEGREE OF DIFFICULTY WILL BE TOO HIGH FOR AN AMATEUR LIKE LIZA-CHAN.
L-LIZA-CHAN. WATCH WHAT OTHER PEOPLE DO AND TRY TO FIGURE IT OUT SOMEHOW.
I KNEW IT!
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT? I DON'T GET IT AT ALL!
YES.

Lah-la-lah—la-lah—la Hum-hm—
WHAT WILL I DO? I STILL HAVEN'T GIVEN IT ANY THOUGHT!!

YES, #321. GO AHEAD
WHOA, SO QUICK

THAT WON'T DO AT ALL...

WHAT...? THIS IS...
TODAY... I COMPLIMENTED SENSEI ABOUT HIS HAIR...
I WANT TO FEEL IT AGAIN TOMORROW TOO.

SHE DOESN'T UNDERSTAND THE INTENT OF FREE-ACTING AT ALL.
THEY'LL USE THIS PERFORMANCE IN A KILALA AD.
IT'S ABOUT EXPRESSING YOUR OWN "LOVE".
IT'S NOT ABOUT PEOPLE,
LI... LIZA-CHAN?!
FOR THE TIME BEING, JUST HURRY UP AND TELL ME WHO THE HELL YOU REALLY ARE.
I'M NOT SAYING I DON'T UNDERSTAND ALL OF THAT.
REALLY?

N~ o~ way~
IT WOULDN'T BE ANY FUN IF I JUST TOLD YOU.
WHAT?
IF YOU WIN THE AUDITION, THEN I'LL TELL YOU.
THOUGH I THINK IT'S HOPELESS.
WHAT THE HELL?!
WILL SHE TAKE UP THE CHALLENGE?!
CONTINUED IN THE NEXT DRAGON AGE